

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

### 1 Medžiagos, paruošimo ir imones aprašymas

- Duomenys apie produkta
- Prekybos ženklas: **Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Gruntas
- Gamintojas / tiekėjas EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- Informacijos šaltinis: Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60
- Informacija nelaimės atveju:  
+49(0)30 19240 Beratungsstelle für Vergiftungerscheinungen, D-Berlin

### 2 Sudėtis / duomenys apie sudedamąsias dalis

- Chemine charakteristika
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimu medžiagu su apytiksliais kiekiais.

#### · Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 1330-20-7	ksilenas	☒ Xn; R 10-20/21-38	25-50%
EINECS: 215-535-7			

- Papildomos nuorodos Nurodytu rizikos fraziu turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 3 Galimi pavojai

- Pavoju aprašymas:  
Xn Kenksminga  
F+ Ypac degi
- Ypatingos pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos  
Produktas ženklintinas pagal paskutiniąją "Bendrojo mišiniu klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją.  
Demesio! Inde slegis.  
R 12 Ypac degi.  
R 20/21 Kenksminga ikvėpus ir susilietus su oda.  
R 38 Dirgina oda.  
Inde slegis. Saugoti nuo saules spinduliu bei temperatūra virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarineti jėga ir nedeginti.  
Nepurkšti ant ugnies ar karštu daiktu. Laikyti atokiai nuo ugnies šaltinio - nerukyti.  
Nesant pakankamo vėdinimo, galimas sprogiu junginiu susidarymas.  
Laikyti atokiai nuo vaiku.
- Klasifikavimo sistema:  
Klasifikavimas atitinka galiojancius ES sarašus, tačiau papildytas imones pateiktais bei specialiosios literatūros duomenimis.

### 4 Pirmos pagalbos priemonės

- Bendra informacija:  
Apsinuodijimo simptomai gali atsirasti po daugelio valandų, todėl gydytoju priežiūra butina mažiausiai 48 val. po ivykio.
- Ikvėpus:  
Garantuoti tyra ora. Jeigu reikia, panaudoti kvėpavimo užtikrininancias priemones, šiluma. Tesiantis negalavimams, pasikonsultuoti su gydytoju.

(Tesinys 2 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**

(Puslapio 1 tesinys)

- Netekus samones, paguldėti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.*
- Po kontakto su oda: Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.*
- Po kontakto su akimis: Akis, atkelus akiu vokus, keleta minučių plauti tekanciu vandeniu.*

### 5 Gaisro gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo medžiagos:**  
Anglies dioksidas  
Putos  
CO<sub>2</sub>, smelis, gesinimo milteliai. Nenaudoti vandens.
- Del saugumo sumetimu netinkamos gesinimo medžiagos:**  
Vanduo  
Vanduo pilna srove
- Ypatingos saugos priemonės:** Uždėti kvėpavimo apsaugos priemonę.
- Kitos nuorodos**  
Pažeistas talpas atvesinti vandens srove.  
Gesinimui panaudota vandeni surinkti atskirai, jis neturi patekti i kanalizacija.

### 6 Priemonės kilus netiketam pavojui

- Asmens saugos priemonės:**  
Garantuoti pakankama vėdinima.  
Vengti ugnies šaltiniu.  
Deveti apsaugine ekipiruote. Neprileisti neapsaugotu asmenu.
- Aplinkos apsaugos priemonės:**  
Neleisti patekti i kanalizacija ar vandens telkinius.  
Patekus i vandens telkinius ir kanalizacija, informuoti atsakingas tarnybas.  
Neleisti patekti i kanalizacija/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- Valymo / surinkimo procedūra:**  
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.  
Garantuoti pakankama vėdinima.  
Nenuplavinėti vandeniu arba skystomis valymo priemonėmis.

### 7 Vartojimas ir sandeliavimas

- Vartojimas:**
- Nuorodos saugiam vartojimui:**  
Nebutinos jokios specialiosios priemonės.  
Garantuoti gera darbo vietos vėdinima/nutraukima.  
Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
- Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo:**  
Nepurkšti ant ugnies ar karštu daiktu.  
Vengti ugnies šaltiniu - nerukyti.  
Imptis priemoniu elektros krivio susidarymui išvengti.  
Inde - slegis. Saugoti nuo saules spinduliu ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrines lempos). Baigus eksploatacija, taip pat neatidarineti jega ir nedeginti.
- Sandeliavimas:**
- Reikalavimai sandeliavimo patalpoms ir talpoms:**  
Laikyti vesioje vietoje.  
Atkreiptinas demesys i slegiminiu indu laikymo tarnybines instrukcijas.
- Nuorodos del laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- Kitos sandeliavimo nuorodos:**  
Talpas laikyti sandariai uždarytas.  
Talpu sandariai neuždaryti.

(Tesinys 3 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**

(Puslapio 2 tesinys)

Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginiu saules spinduliu.

### 8 Ekspozicijos ribojimas ir asmens saugos priemonės

· **Papildomos nuorodos technines irangos pritaikymui:** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

· **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebetinomis vertėmis:**

**1330-20-7 ksilenas**

TLV (EST)	TPRV: 450 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
	IPRV: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	A

· **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioje sarašai.

· **Asmens saugos priemonės:**

· **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Laikyti atokiai nuo maisto produktu, gerimu ir pašaru.

Nedelsiant nusirengti išteptus, išigerusius drabužius.

Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.

Vengti kontakto su oda.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

· **Kvėpavimo takų apsauga:**

Esant trumpalaikiam arba mažam kruviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausanti kvėpavimo apsaugos itaisa.

· **Rankų apsauga:**



Apsaugines pirštines

· **Pirštinių medžiaga**

Tinkamu apsauginiu pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.

Tinkamu apsauginiu pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštines medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

· **Pirštinių medžiagos persigerimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginiu pirštinių susidevejimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

· **Ilgalaikiam kontaktui, naudojant nepadidinto susižeidimo pavojaus srityse (pvz. laboratorijoje), tinkamos pirštines iš šios medžiagos:**

Pirštines iš neopreno

· **Ilgalaikiam kontaktui tinka pirštines iš šių medžiagų:** Pirštines iš neopreno

· **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštines iš šių medžiagų:**

Pirštines iš neopreno

· **Apsaugai nuo apipurškimo tinka pirštines iš šių medžiagų:** Pirštines iš neopreno

· **Netinka pirštines iš šių medžiagų:** Pirštines iš storos medžiagos

· **Akių apsauga:**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai

· **Kūno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

LT

(Tesinys 4 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

Prekybos ženklas: **Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**

(Puslapio 3 tesinys)

### 9 Fizikines ir chemines savybes

· **Bendra informacija**

<b>Forma:</b>	Aerozolis
<b>Spalva:</b>	Pilka(s)
<b>Kvapas:</b>	Aromatinga(s)

· **Sudeties pakeitimas**

<b>Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:</b>	Nenustatyta
<b>Virimo taškas / Virimo sritis:</b>	Nevartotina, kadangi aerozolis.

· **Užsidegimo taškas:** < -18°C

· **Uždegimo temperatūra:** 500°C

· **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.

· **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau imanomas sprogiu garu/oro mišiniu susidarymas.

· **Sprogimo riba :**

<b>Žemutine:</b>	1,1 Vol %
<b>Viršutine</b>	7,0 Vol %

· **Garų slėgis esant 20°C:** 6,7 hPa

· **Tankis esant 20°C:** 1,560 g/cm<sup>3</sup>

· **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).

· **Tirpikliu sudėtis:**

**Organiniai tirpikliai:** 31,1 %

· **Kietuju daleliu kiekis:** 42,5 %

### 10 Stabilumas ir reaktyvumas

- **Terminis irimas / vengtinios salygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukcija.
- **Pavojingos reakcijos** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **Pavojingi irimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11 Toksikologijos nuorodos:

· **Umus toksiškumas:**

· **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertes:**

**I330-20-7 ksilenas**

Oralinis(e)	LD50	8700 mg/kg (rat)
Dermalinis(e)	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Inhaliacinis(e)	LC50/4h	6350 mg/l (rat)

· **Pirminis peršėjimo efektas:**

- **prie odos:** Peršti oda ir gleivines.
- **prie akies:** Jokio peršėjimo.
- **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.
- **Papildomos toksikologines nuorodos:**

Pavojingas sveikatai  
Perštintis

(Tesinys 5 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**

(Puslapio 4 tesinys)

Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutineje aktualioje bendruju ES mišiniu klasifikavimo nuostatu redakcijoje:

\* **12 Ekologine informacija**

· **Bendrosios nuorodos:**

Vandens užteršimo klase 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandeni  
Neleisti patekti i gruntinius vandenis, vandens telkinius ir i kanalizacija.  
Net ir nedideliems kiekiams patekus i grunta, kyla geriamojo vandens užteršimo gresme.

**13 Pašalinimo nuorodos:**

· **Produktas:**

· **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinemis atliekomis. Neleisti patekti i kanalizacija.

· **Europos atlieku katalogas**

07 00 00	ORGANINIU CHEMINIU PROCESU ATLIEKOS
07 03 00	organiniu dažikliu ir pigmentu (išskyrus 06 11) GMTN atliekos
07 03 99	kitaip neapibrežtos atliekos
15 00 00	KITAIP NEAPIBREŽTOS PAKAVIMO ATLIEKOS, ABSORBENTAI, PAŠLUOSTES, FILTRU MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI DRABUŽIAI
15 01 00	pakavimas (iskaitant atskirai surinktas komunalines pakavimo atliekas)
15 01 10	pakuotes, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu likuciu arba kurios yra jomis užterštos
16 00 00	KITAIP SARAŠE NEAPIBREŽTOS ATLIEKOS
16 05 00	sleginiuose konteineriuose esancios dujos ir neberekalingos chemines medžiagos
16 05 04	dujos sleginiuose konteineriuose, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu (iskaitant halonus)

· **Nevalytos pakuotes:**

· **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybini reglamenta.

**14 Gabenimo nuorodos**

· **Žemes transportas ADR/RID ir pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos (tarptautinis/vietinis)**



· **ADR/RID- pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos/E klase**

· <b>UN numeris</b>	2 5F Dujos
· <b>UN numeris</b>	1950
· <b>Ipakavimo grupė</b>	-
· <b>Pavojingumo etikete:</b>	2.1
· <b>Krovinio aprašymas:</b>	1950 AEROZOLIAI

(Tesinys 6 psl.)

**saugumo duomenys**  
pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

Prekybos ženklas: Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R

(Puslapio 5 tesinys)

## · Juru krovinyms IMDG :



· <b>IMDG klase:</b>	2
· <b>UN numeris</b>	1950
· <b>Etikete</b>	2.1
· <b>Ipakavimo grupė:</b>	-
· <b>EMS numeris:</b>	F-D,S-U
· <b>Marine pollutant:</b>	Ne
· <b>Tikrasis techninis pavadinimas:</b>	AEROSOLS

## · Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:



· <b>ICAO/IATA klase:</b>	2
· <b>UN/ID numeris:</b>	1950
· <b>Etikete</b>	2.1
· <b>Ipakavimo grupė:</b>	-
· <b>Tikrasis techninis pavadinimas:</b>	AEROSOLS, flammable, n.o.s

## 15 Normatyvai

## · Ženklinimas pagal ES direktyvas:

Produktas pagal ES direktyvas/pavojingų medžiagų potvarkį suklasifikuotas ir paženklintas.

## · Gaminio pavojingumo raide ir pavojų aprašymas:



Xn Kenksminga  
F+ Ypac degi

· Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:  
ksilenas

## · Rizikos (R) frazės:

- 12 Ypac degi.
- 20/21 Kenksminga ikvepus ir susilietus su oda.
- 38 Dirgina oda.

## · Saugos (S) frazės:

- 2 Saugoti nuo vaiku.
- 23 Neikvepti duju, dumu, garu, aerosoliu (konkrečiai nurodo gamintojas).
- 29/56 Neišleisti i kanalizacija, šios medžiagos atliekas ir jos pakuote išvežti i pavojingų atliekų surinkimo vietas.
- 36/37 Deveti tinkamus apsauginius drabužius ir muvėti tinkamas pirštines.
- 46 Prarijus nedelsiant kreiptis i gydytoja ir parodyti šia pakuote arba etikete.
- 51 Naudoti tik gerai vedinamose vietose.

## · Ypatingas tam tikru mišiniu ženklinimas:

Inde slegis. Saugoti nuo saules spinduliu bei temperaturu virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarineti jega ir nedeginti.  
Nepurkšti ant ugnies ar karštu daiktu. Laikyti atokiai nuo ugnies šaltinio - nerukyti.  
Nesant pakankamo vedinimo, galimas sprogiu junginiu susidarymas.  
Laikyti atokiai nuo vaiku.

## · Nacionaliniai normatyvai:

Produktas ženklintinas pagal aktualia pavojingų medžiagų potvarkio redakcija.

(Tesinys 7 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 443 Zink Farbe Spray R**

(Puslapio 6 tesinys)

<b>Klase</b>	<b>Dalis %</b>
NK	25-50

**16 Kitos nuorodos**

Duomenys pateikti pagal šiandienine mūsų žiniu bukly, tačiau nepateikia produkto savybiu garantijos ir nera pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

**· Svarbios R frazes**

10 Degi.

20/21 Kenksminga ikvepus ir susilietus su oda.

38 Dirgina oda.

**· Duomenu suvestine sudarantis skyrius: Entwicklung****· Asmuo kontaktams : H. Pfau****· \* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT